ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 17.12.1996
COM(96) 687 τελικό

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

Εξουσιοδοτούσα την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας και τη Γαλλική Δημοκρατία να εφαρμόσουν ένα μέτρο κατά παρέκκλιση του άρθρου 3 της έκτης οδηγίας 77/388/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1977, περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών

(υποβληθείσα από την Επιτροπή)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. Με επιστολές που η Γενική Γραμματεία της Επιτροπής έλαβε στις 13 Αυγούστου 1996 και στις 11 Σεπτεμβρίου 1996 αντίστοιχα, οι κυβερνήσεις της Γερμανίας και της Γαλλίας υπέβαλαν αιτήσεις για τη χορήγηση άδειας δυνάμει του άρθρου 27 της έκτης οδηγίας του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1977, περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών - κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας : ενιαία φορολογική βάση[1] για την εφαρμογή ενός μέτρου κατά παρέκκλιση του άρθρου 3 της προαναφερθείσαςοδηγίας.

Σύμφωνα με το άρθρο 27, παράγραφος 3 της έκτης οδηγίας, η Επιτροπή με επιστολή της 10 Οκτωβρίου 1996, ενημέρωσε τα άλλα κράτη μέλη σχετικά με τις αιτήσεις των κυβερνήσεων της Γερμανίας και της Γαλλίας.

Το ειδικό μέτρο που ζητούν η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας και η Γαλλική Δημοκρατία αφορά το καθεστώς φορολόγησης των έργων κατασκευής και συντήρησης διασυνοριακής γέφυρας στο Ρήνο μεταξύ του Altenheim, που βρίσκεται στο γαλλικό έδαφος, και του Eschau, που βρίσκεται στο γερμανικό έδαφος.

Για το σκοπό αυτό, οι γερμανικές και οι γαλλικές αρχές συμφώνησαν, όσον αφορά τους έμμεσους φόρους, για τις παραδόσεις αγαθών και την παροχή υπηρεσιών, καθώς και τις ενδοκοινοτικές αγορές και τις εισαγωγές αγαθών που προορίζονται για την κατασκευή και συντήρηση της γέφυρας στο Ρήνο (συμπεριλαμβανομένης της συντήρησης κατά τη χειμερινή περίοδο και του συνήθους καθαρισμού της γέφυρας) ότι:

- το εργοτάξιο θεωρείται γαλλικό έδαφος, μέχρις ότου παραδοθεί η γέφυρα·
- η γέφυρα στα σύνορα των δύο κρατών θεωρείται γαλλικό έδαφος μετά την παράδοσή της και επί δέκα έτη μετά την ημερομηνία αυτή.

Με την εν λόγω συμφωνία, τα συμβαλλόμενα κράτη τροποποιούν το εδαφικό πεδίο είσπραξης του ΦΠΑ, έτσι ώστε δραστηριότητες που υπόκεινται στο ΦΠΑ και προορίζονται για την κατασκευή ή τη συντήρηση της εν λόγω γέφυρας, οι οποίες σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις τοποθετούνται στο γερμανικό έδαφος, θεωρούνται, επί μια περίοδο που ξεκινά με την έναρξη των έργων κατασκευής και ολοκληρώνεται δέκα έτη μετά την ημερομηνία παράδοσης της γέφυρας, ότι εκτελούνται στο γαλλικό έδαφος και, ως εκ τούτου, φορολογούνται στη Γαλλία.

Σύμφωνα με το κοινό σύστημα ΦΠΑ, και ειδικότερα με την αρχή της εδαφικότητας που προβλέπεται στο άρθρο 3 της έκτης οδηγίας, οι φορολογούμενες εργασίες που αφορούν την κατασκευή ή τη συντήρηση της γέφυρας, και εκτελούνται στο γερμανικό έδαφος, φορολογούνται στη Γερμανία. Απεναντίας, εκείνες που εκτελούνται στο γαλλικό έδαφος φορολογούνται στη Γαλλία. Η εφαρμογή της εν λόγω διάταξης θα επέβαλε για κάθε συναλλαγή που σχετίζεται με την κατασκευή ή τη συντήρηση της γέφυρας να γίνεται εξακρίβωση αν πραγματοποιείται σε γαλλικό ή γερμανικό έδαφος. Εξάλλου, ως προς τις εργασίες που αφορούν τα εδάφη και των δύο χωρών, θα πρέπει να υπάρξει κάποιος επιμερισμός της φορολογίας.

Τα συμβαλλόμενα κράτη εκτιμούν ότι η εφαρμογή των κανόνων αυτών δημιουργεί σημαντικά προβλήματα στους εργολήπτες που έχουν αναλάβει τα έργα όσον αφορά την καταβολή του φόρου.

---

[1] ΕΕ αριθ. L 145 της 13.6.1977, σ. 1. Η οδηγία τροποποιήθηκε την τελευταία φορά με την οδηγία 96/42/ΕΚ (ΕΕ L 170 της 9.7.1996, σ. 34)

Το άρθρο 27, παράγραφος 1 της έκτης οδηγίας προβλέπει ότι είναι δυνατό να επιτραπεί η λήψη ειδικών μέτρων κατά παρέκκλιση της εν λόγω οδηγίας, προκειμένου να απλοποιηθεί η είσπραξη του φόρου. Τα εν λόγω μέτρα δεν μπορούν, επομένως, να επηρεάσουν, παρά ελάχιστα, το ποσό του οφειλόμενου φόρου στο στάδιο της τελικής κατανάλωσης.

Η Επιτροπή συμμερίζεται την άποψη ότι η ενιαία φορολόγηση των έργων συνιστά απλοποίηση για τις επιχειρήσεις σε σχέση με την εφαρμογή των ισχυουσών διατάξεων φορολόγησης. Λαμβάνοντας υπόψη το περιορισμένο πεδίο εφαρμογής του ειδικού μέτρου, που αφορά αποκλειστικά την κατασκευή και τη συντήρηση της διασυνοριακής γέφυρας στον Ρήνο, όπως προαναφέρθηκε, η Επιτροπή θεωρεί δικαιολογημένη την εφαρμογή των εν λόγω διατάξεων παρέκκλισης δυνάμει του άρθρου 27 της έκτης οδηγίας.

Δεδομένου ότι, βάσει των προβλεπόμενων μέτρων, το σύνολο των έργων κατασκευής και συντήρησης της γέφυρας θα φορολογηθεί στη Γαλλία, δεν θα επηρεαστεί το ποσό του οφειλόμενου φόρου στο στάδιο της τελικής κατανάλωσης. Τα μέτρα αυτά δεν έχουν, επομένως, καμία επίπτωση στους ίδιους πόρους της Κοινότητας που προέρχονται από το ΦΠΑ.

Πρέπει να σημειωθεί ότι το Συμβούλιο έχει ήδη εγκρίνει επανειλημμένα ανάλογη παρέκκλιση του άρθρου 3, βάσει του άρθρου 27, προκειμένου να απλοποιήσει το καθεστώς φορολόγησης κατασκευαστικών εργασιών που εκτελούνται στα σύνορα δύο κρατών μελών[2] .

Ως εκ τούτου, η Επιτροπή θεωρεί ότι πρέπει να επιτρέψει στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας και στη Γαλλική Δημοκρατία να εφαρμόσουν το προβλεπόμενο ειδικό μέτρο.

---

[2] Απόφαση 83/333/ΕΟΚ της 18 Ιουνίου 1983 (ΕΕ αριθ. L 181 της 6.7.83, σ. 25)
Απόφαση 84/468/ΕΟΚ της 10 Σεπτεμβρίου 1984 (ΕΕ αριθ. L 264 της 5.10.84, σ.26)
Απόφαση 95/114/ΕΚ της 30 Μαΐου 1995 (ΕΕ αριθ. L 180 της 8.4.95, σ. 46)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

Εξουσιοδοτούσα την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας και τη Γαλλική Δημοκρατία να εφαρμόσουν ένα μέτρο κατά παρέκκλιση του άρθρου 3 της έκτης οδηγίας 77/388/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1977, περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών

(υποβληθείσα από την Επιτροπή)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την έκτη οδηγία 77/388/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1977, περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών - κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας : ενιαία φορολογική βάση[1] και, ιδίως το άρθρο 27 αυτής,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι βάσει του άρθρου 27, παράγραφος 1 της έκτης οδηγίας ΦΠΑ, το Συμβούλιο, με ομόφωνη απόφασή του κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής, δύναται να επιτρέψει σε οποιοδήποτε κράτος μέλος την εισαγωγή ειδικών μέτρων κατά παρέκκλιση των διατάξεων της, εν λόγω οδηγίας, αποσκοπώντας στην απλούστευση της διαδικασίας επιβολής του φόρου ή στην πρόληψη ορισμένων μορφών φοροδιαφυγής και φοροαποφυγής·

ότι με επιστολές που η Επιτροπή έλαβε στις 13 Αυγούστου και στις 11 Σεπτεμβρίου 1996 αντίστοιχα, οι κυβερνήσεις της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας και της Γαλλικής Δημοκρατίας ζήτησαν την άδεια να εισαγάγουν ένα ειδικό μέτρο όσον αφορά την κατασκευή και τη συντήρηση οδικής διασυνοριακής γέφυρας πάνω από τον ποταμό Ρήνο μεταξύ του Altenheim, που βρίσκεται στο γαλλικό έδαφος, και του Eschau, που βρίσκεται στο γερμανικό έδαφος·

ότι σύμφωνα με το άρθρο 27, παράγραφος 3 της έκτης οδηγίας, τα άλλα κράτη μέλη ενημερώθηκαν στις 10 Οκτωβρίου 1996 σχετικά με τις αιτήσεις για τη χορήγηση άδειας της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας και της ΓαλλικήςΔημοκρατίας·

ότι, όσον αφορά τις παραδόσεις αγαθών και την παροχή υπηρεσιών καθώς και τις ενδοκοινοτικές αγορές και τις εισαγωγές αγαθών που προορίζονται για την κατασκευή ή την συντήρηση της γέφυρας, σκοπός του ειδικού μέτρου είναι να θεωρήσει το σύνολο του εργοταξίου μέχρι την παράδοση της γέφυρας, καθώς και της διασυνοριακής γέφυρας, από την ημερομηνία παράδοσης και επί δέκα έτη μετά την ημερομηνία αυτή, ως γαλλικό έδαφος·

---

[1] ΕΕ αριθ. L 145 της 13.6.1977, σ. 1. Η οδηγία τροποποιήθηκε την τελευταία φορά με την οδηγία 96/42/ΕΚ (ΕΕ L 170 της 9.7.1996, σ. 34)

ότι απουσία ενός ειδικού μέτρου, σε κάθε παράδοση αγαθών η παροχή υπηρεσιών για την κατασκευή και τη συντήρηση της εν λόγω γέφυρας, θα έπρεπε να ελέγχεται αν ο τόπος φορολόγησης είναι η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας ή η Γαλλική Δημοκρατία και ότι, και κατά συνέπεια η φορολογική αυτή διευθέτηση θα προκαλούσε σημαντικά πρακτικά προβλήματα για τους εργολήπτες·

ότι σκοπός της παρούσας παρέκκλισης είναι η απλούστευση της διαδικασίας καταλογισμού του φόρου τόσο για την κατασκευή όσο και για τη συντήρηση της ενλόγω γέφυρας·

ότι η παρέκκλιση δεν θα επηρεάσει το ποσό του οφειλόμενου φόρου στο στάδιο της τελικής κατανάλωσης και ότι, ως εκ τούτου, θα είναι χωρίς επίπτωση στους ίδιους πόρους των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων από το φόρο προστιθέμενης αξίας.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Κατά παρέκκλιση του άρθρου 3 της οδηγίας 77/388/ΕΟΚ, επιτρέπεται στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας και στη Γαλλική Δημοκρατία, όσον αφορά τις παραδόσεις αγαθών, την παροχή υπηρεσιών, τις ενδοκοινοτικές αγορές και τις εισαγωγές αγαθών που προορίζονται για την κατασκευή ή τη συντήρηση της οδικής γέφυρας πάνω στο Ρήνο, μεταξύ του Altenheim, που βρίσκεται στο γαλλικό έδαφος, και του Eschau, που βρίσκεται στο γερμανικό έδαφος να θεωρήσουν ότι:

- το σύνολο του εργοταξίου θεωρείται γαλλικό έδαφος μέχρις ότου παραδοθεί η γέφυρα·
- η γέφυρα στα σύνορα των δύο κρατών θεωρείται γαλλικό έδαφος μετά την παράδοσή της και επί δέκα έτη μετά την ημερομηνία αυτή.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας και τη Γαλλική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες,... 1996

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος

ISSN 0254-1483

COM(96) 687 τελικό

ΕΓΓΡΑΦΑ

GR 09 06 13

Αριθ. καταλόγου : CB-CO-96-698-GR-C

ISBN 92-78-13682-4

Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων
L-2985 Λουξεμβούργο

7